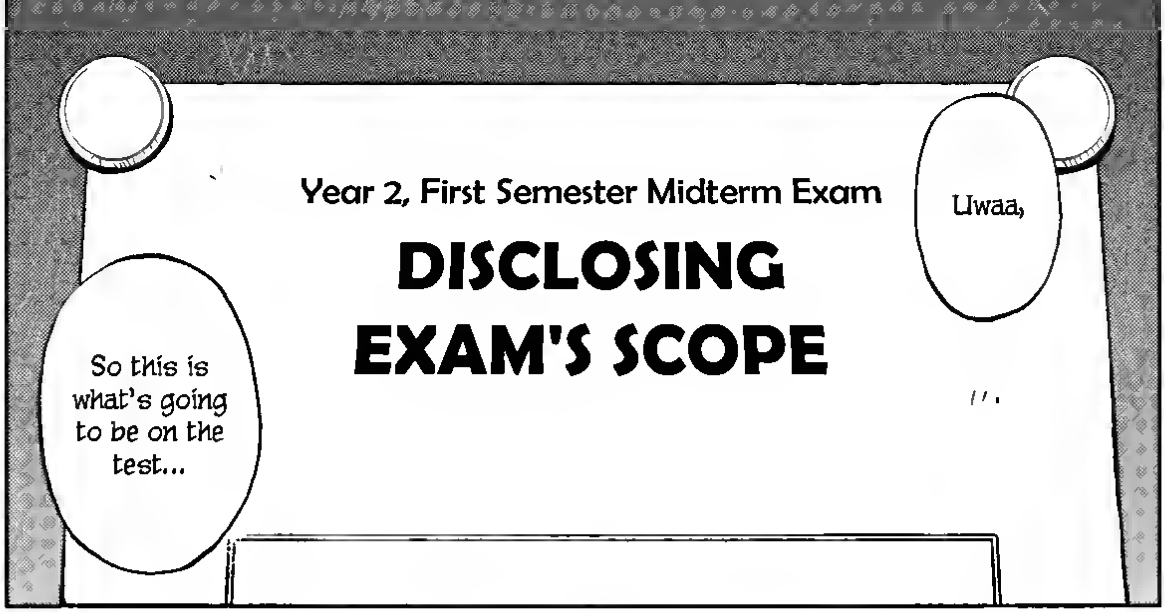
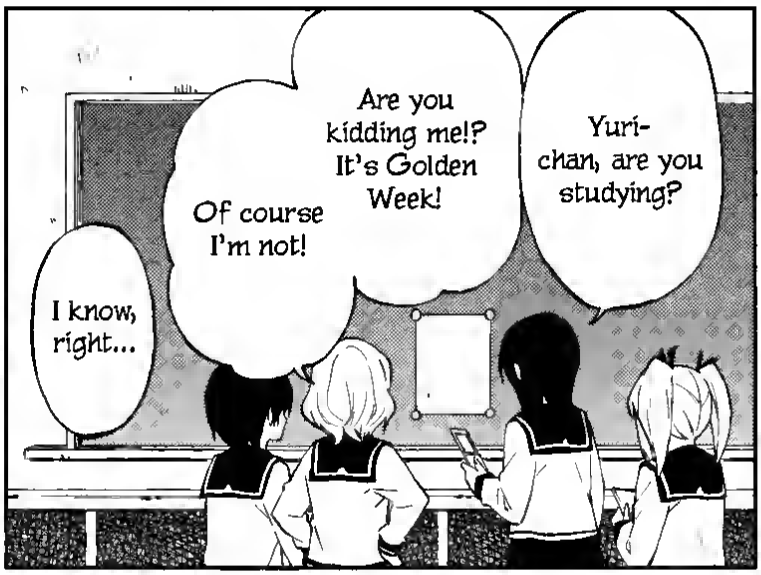
CHAPTER 16: AKANE AND AOI AND STUDYING


Year 2, First Semester Midterm Exam
DISCLOSING EXAM'S SCOPE
So this is what's going to be on the test...
Uwaa,

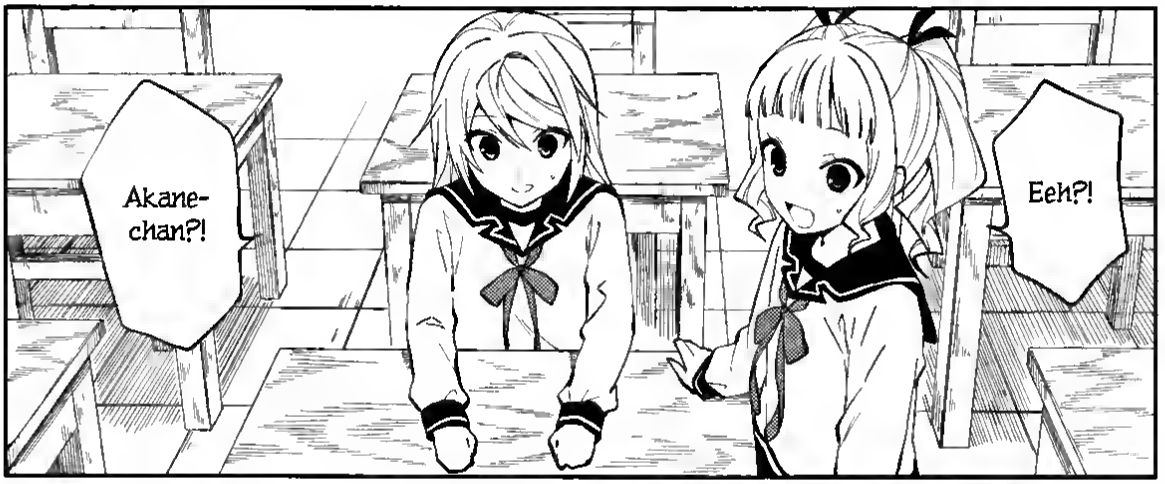
Uu...
Sigh... Bummer...


I know, right...
Of course I'm not!
Are you kidding me!? It's Golden Week!
Yuri-chan, are you studying?

sob
Akane?!
hic
Uuu~!!

Uuu...
Um...?

Aoi~! Your onee-chan's in trouble!!
HOLD IT, WHY ARE YOU CRYING!?
UWA AAN!!
THERE'S NO WAY I CAN STUDY ALL THIIIIS!


Akane-chan?!
Eeh?!

It'll be okay! I'll study with you, so-
There's no poooint!
O- Onee-chan...
Uuuu~ waaa...

So you're admitting it...
She is right though...
YOU MEANIE!
WE CAN'T DO IT! WE'RE BOTH GIGANTIC IDIOTS!
WHA?!
Hic... sniff...
I'll have to take supplementary exams again... Midori-chan's going to be so mad...
But if we just study toge-
EVEN IF IDIOTS STUDY TOGETHER, IDIOTS ARE IDIOTS SO BEING WITH IDIOTS WILL ONLY MAKE THEM BIGGER IDIOTS! YOU IDIOT!
Idiot this, idiot that... Uuu...
Umm, hello? Girls?

WHA
EEH?!!
So there's no need to fight...
I have this test's material down, so I'll probably be able to teach you.
YOU'LL TEACH US!? REALLY!?
S... Sure...
Okay, so I'll invite Haru-chan and we'll all have a study meet together?
Sure!
Studying with Riko-chan...
She'll teach me... all kinds... of stuff... haauuu...
My old school already covered all this, so...
Wow! City girls sure are something else!

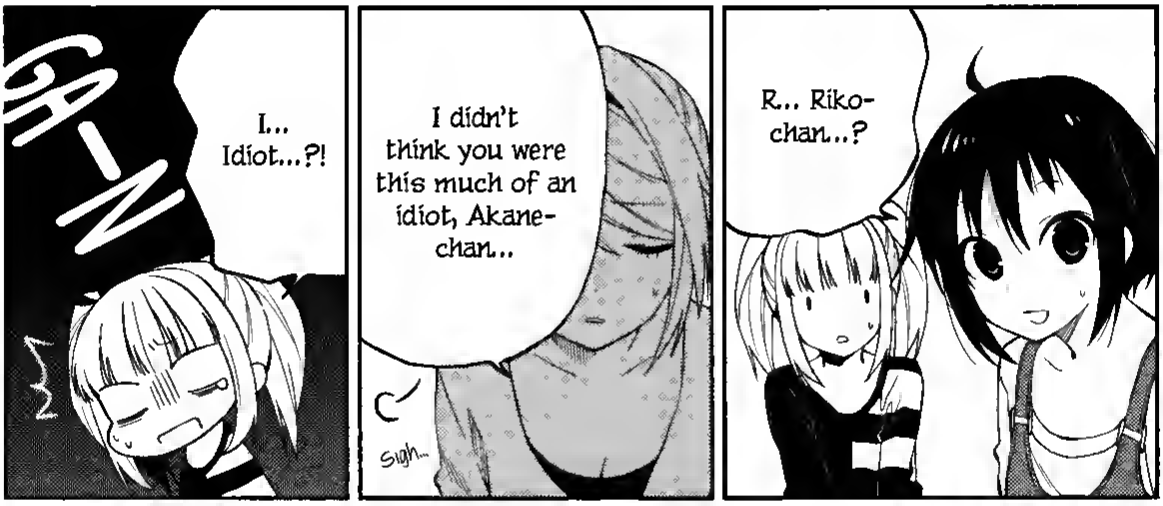
AKANE & AOI
pizza & pasta
una stella
A few days later...
So then!
What are we playing?
WE'RE NOT!
WE'RE STUDYING FOR THIS FRIGGIN TEST!
Eeeh? Sounds boooring...
tch...

Cause I'm a last-minute crammer!
Are you sure that's something to be proud of...?
glance
Wait a minute, Haru-chan...
You didn't study at all, are you sure you'll be fine?
M-hm!
Muu...
Okay.
Just leave her.
Hurry up and teach us!
Akane-chan, Aoi-chan. What subjects do you two need help with?
Now then, what shall we start with?
Umm...

Ouch...
All of them.
...
The most problematic subject right now is English, so...
English
Okay then...
問１:第四文型から第三文型に書き変えよ。
I gave her a cake→I ga cake ( )her.
Try reading this sentence.
"Shaké...?"
Umm... "I... gave... her... a..."

That's Japanese, not English, you know?
Ahahaha, "shaké"?*
Eh?
...Eh?
...
*JP, salmon
...
Man, look at that smile... Definitely a masochist...
UWAAA! AOI?! SORRY...
Heh... hehehe~
shiver
Twitch
Ahaha haha-
Whoosh!
FFFNN!!
GEHH?!
SLAP!

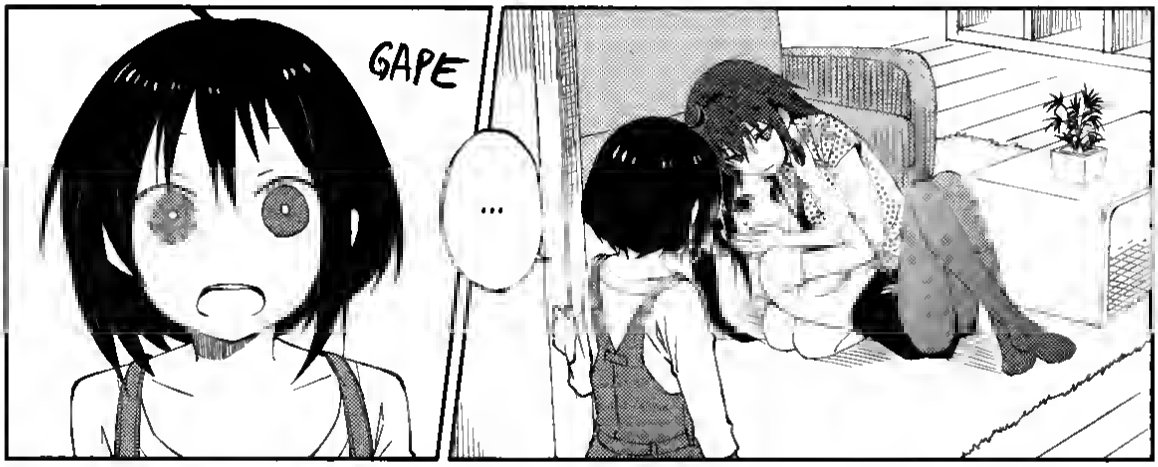
WE'RE NOT HERE TO PLAY AROUND!
STOP THAT!


I... Idiot...?!
GA-N
I didn't think you were this much of an idiot, Akane-chan...
Sigh...
R... Riko-chan...?

B-B-But...
R... right!
I'll make sure you two get good grades this time!
But it's okay!
You don't have to worry! I'll tutor you thoroughly!

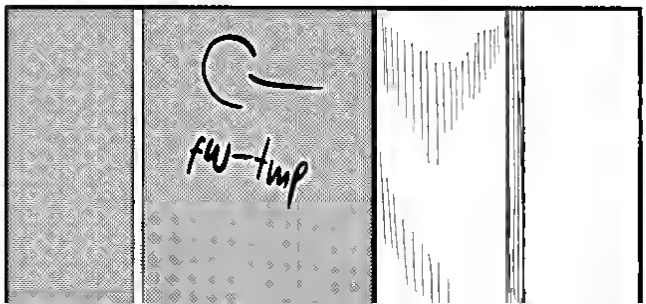
We only have three days...
And I've never passed a test befo—
All right!
snatch
Let's do this together, Akane-chan!
F... fueeee?!
Th...This is my first time seeing Riko-chan so motivated..
Ahaha~
Riko-chan's the type of person who just can't leave people alone, no matter how hopeless they are.
You too, Aoi-chan! Try doing these problems!
HIEEE?!
slide
Ahaha~ Good luck!

streetch
I've got time to kill...
Now then,
Whew...
I wonder if Midori-chan's home~?
trot
trot
trot
trot
KNOCK
KNOCK
碧
MIDORI
Ooh...
MIDORI-CHAAAN!
LET'S PLAAAY!!
WHAT?


GAPE
...

Slip
I see
...Sorry for interrupt-ing...

...What are you two doing?
S... Something got in her eye...
...


fw-tmp

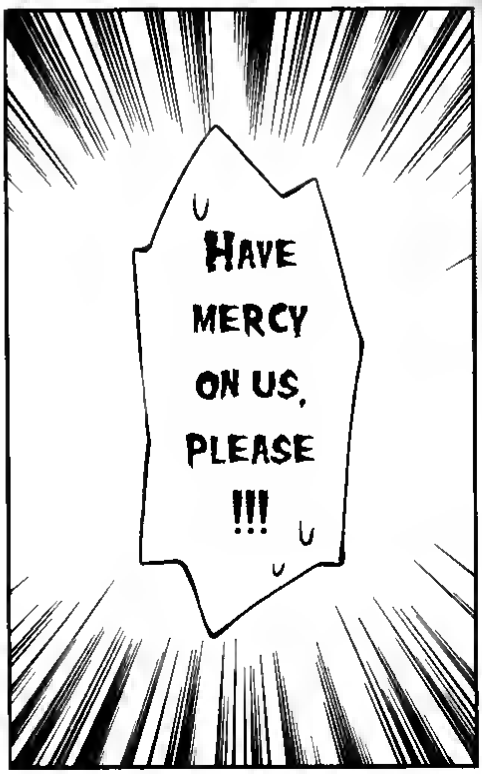
throb
throb
throb
BLUSH
uu...
Waaaaaa
uwwa
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
!!!
wham
aaaaa

You're supposed to use a relative pronoun there!
Fueeee?? Relative... pronoun...??
I don't get iiit, this is too confusing...
WRONG, WRONG!
Hmm... I guess we should start with grammar for high school English...
I think Akane-chan will do better memorizing sentences.
Memo-rization!
I can do that!
Yup.
In that case, copy all the sentences and their translations from here to here until you can remember them.
I'll quiz you on them later.
...Eh?
flip
A- All this...?
Aoi-chan, did you manage to solve any-thing?
Sorry, I don't understand any of this...

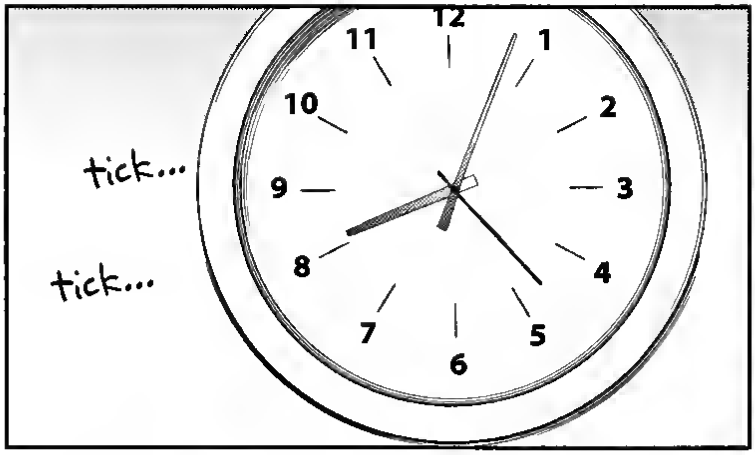
You two have to try harder!
droo——p...

Hmm, I see...

H...

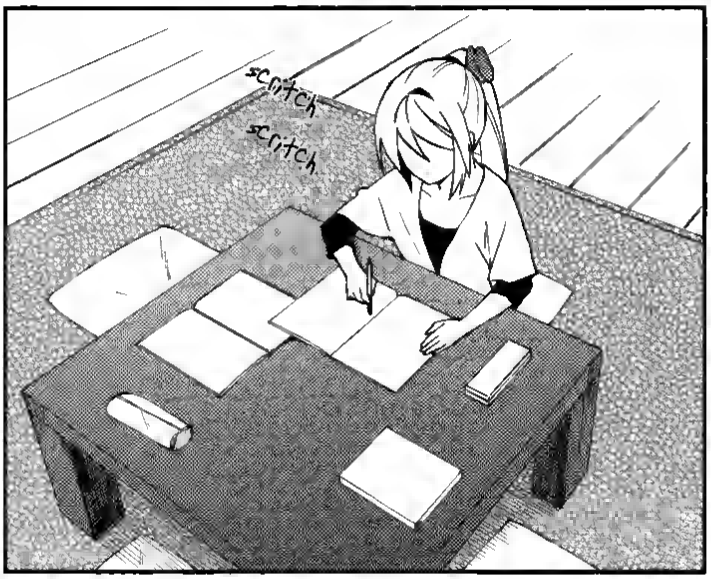

HAVE MERCY ON US, PLEASE !!!

Since we have tomorrow off,
Let's pull an all-nighter and study until we drop!


tick...
tick...

Hoo!
Hoo!

I'm home...
click


scritch
scritch

WHERE HAVE YOU BEEN THIS WHOLE...
D...
RAGGED

AH,

...What happened to you...?
Nothing, just had a solo night marathon...
Why in the world would you...?
I had to dispel all the wicked energy inside me...
Uh-huh...
...Wait, how did you manage to get yourself so dirty?
Ah, I ran down the forest.
What?!
Going into the forest this late at night is dangerous, even for you!
Hahii...
Akane-chan and Aoi-chan are preparing food right now,
so how about you go take a bath in the meantime?

BA-THUMP!
You've even got leaves stuck in your hair...
GH?!
Aah, geez...
HYAA!!
KYA?!
SLAM
BLUSH
Ah...!
ow...

You didn't have to shove me like that...
I know...

start
Sorry...
...

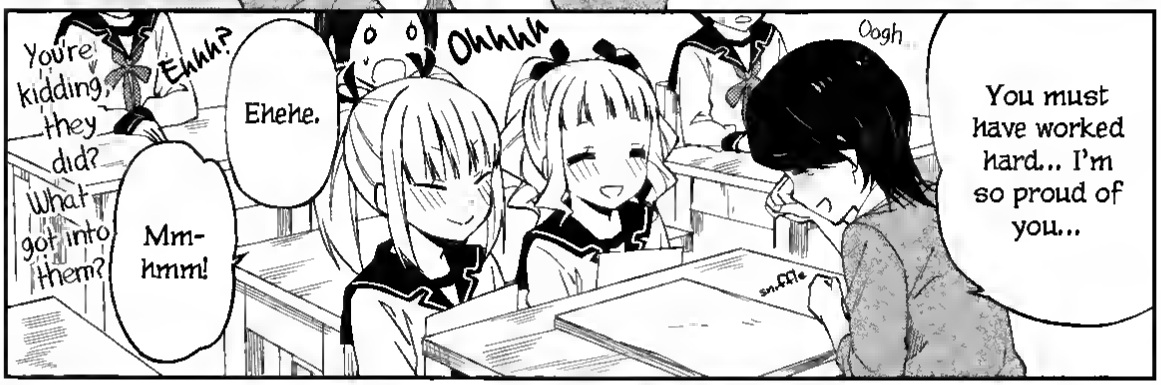
Well...

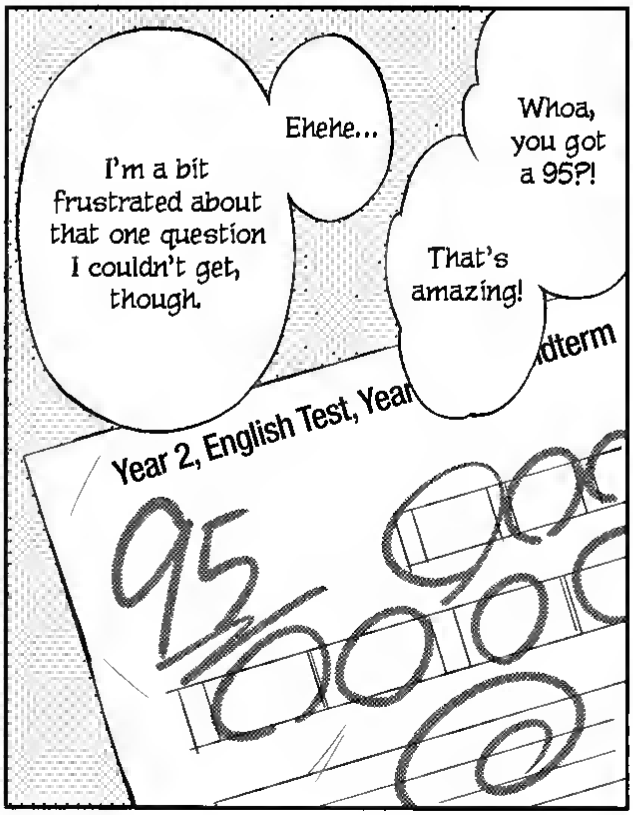
Um...

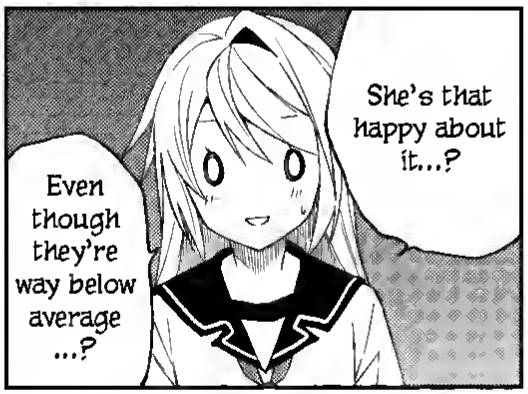
clasp
I LOVE YOU SO MUCH THAT I'D LIKE TO BECOME YOUR MATTRESS AND SUCK UP YOUR DROOL AND SWEAT AND EVERYTHING ELSE!!
I'M SORRY, RIKO-CHAN! I LOVE YOU!
AGHH HHHH HHH!!?
No, no turning back now!
Gotta go all the way!
What am I even doing...
...
←Stupefied
RIKO-CHAN!
Huh ...?
I LOVE YOU!!
KYAA ...?!
FLING

knock
knock
The food's all ready...
swing
Huh?
Ah...
Oops?
WAIT, NOW YOU MADE ME ALL STICKY?!
Geez, what the heck!!
Oh, welcome back, Haru-ch—
...Wait, what happened to you guys?
Aoi-chan...
Sorry... Can we take a bath before we eat...?
ragged...

Hoshino Akane-san! Aoi-san!
This is the first time you ever passed!
English teacher


You're kidding, they did? What got into them?
Ehhh?
Ehehe.
Mm-hmm!
Ohhhh
Oogh
You must have worked hard... I'm so proud of you...


Ehehe...
I'm a bit frustrated about that one question I couldn't get, though.
Whoa, you got a 95?!
That's amazing!
Year 2, English Test, Year
95


She's that happy about it...?
Even though they're way below average ...?

Thank you so much!
We couldn't have done it without you, Riko-chan!

What?!

Haru-chan, did you get a 100 again?
Yup.

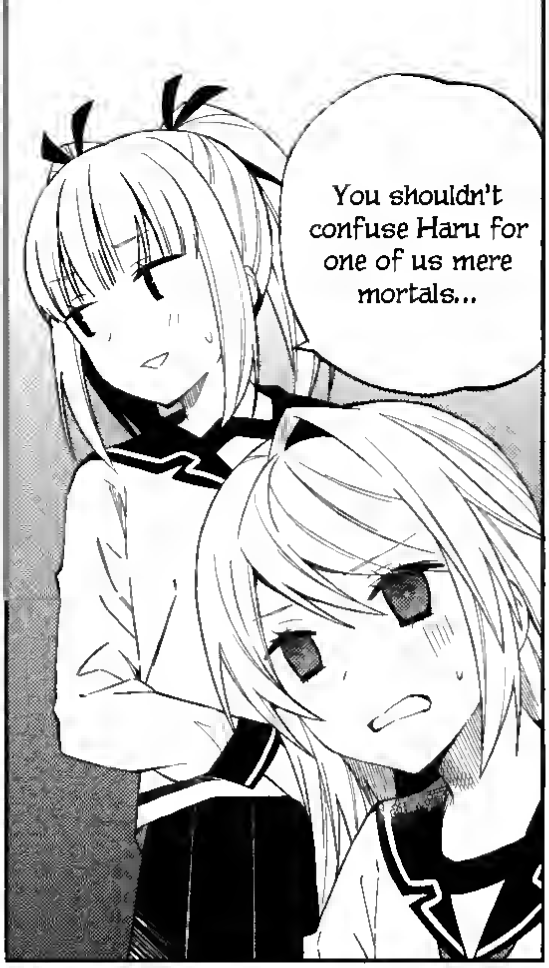
You...
You didn't study at...
I do listen during class, you know!
You're kidding me, right...?
Uu... wa...

Irukawa gets a lot of overseas tourists,
so I don't really need to study much English!

They're all better than mine...
GAIN

I accidentally circled the wrong letter on one of my modern lit questions, and got a 95... tehe~
As expected! What about your other subjects?
Umm... The only ones that came out are chemistry and world history, both 100.

and broke pretty much all of our athletic records.
She always top scores by a landslide,
flip
Woo hoo!
1
Everyone in school knows at least her title: The Miracle Pervert.
DROP THE "PERVERT"!


You shouldn't confuse Haru for one of us mere mortals...

Ah... hahahah...
But thanks to Riko-chan, we can finally do better in class!
Aha ha ha ha
Yay!

By the way, we're known as the Miracle (that we ever made it into this school) Idiot Sisters.

Eh?
MUTTER...
Maybe I should work harder on my own studies next time...

Rico & Haru
リコとハルと
温泉とイルカ
by Izukawa hot springs

Riko & Haru & Irukawa Hot Springs

by Hijiki

Chapter 16: Akana And Aoi And Studying

Translator
akajker

Raw/Editor
Phyis

QC
Gulf Standard, Procyon

Yuri Project
yuriproject.net